# 565

கலப்பை வெளியீடு, திருச்சபை கல்வி வளாகம், குடத்தனை.

കിതന 03 இலை 06

ஆசிரியர்

ராஜன் றோகான்

துணை

க. மயூரளுபன்

க. கீர்த்தனா

வெளியீடு

கலப்பை மக்றும். குடத்தனை.

#### அச்சுப்பதிப்பு

**அடுமரிக்கள் இலங்கை மிசன்** அச்சகம், யாம்ப்பாணம்.

#### **தில**த்த

பழையவை எல்லாம்
கெட்டவையும் அல்ல.
பழையவை எல்லாம்
நல்லவையும் அல்ல.
பறையவை இன்று
நல்லவையாக
இருக்க வேண்டும்
என்றால் - அவை
புதியவையாக மாந்றப்பட
வேண்டும்.

வணுகலாநிதி:வெயநேசன்

വത്തിക്കര

#### கடுகு சுவைஞர்களுக்கு வாழ்த்துக்கள்

"சீரைத் தேடின் ஏரைத்தேடு" என்பது ஒளவைக் கிழவியின் கொன்றை வேந்தன். இது உழவுத் தொழிலிற்கான அழைப்பு என்பது பழைமையான கருத்து.

இக்கொன்றை வேந்தன் தரும் தற்காலத்திற்குப் பொருத்தமான கருத்து என்ன? மானுடவாழ்வின் சாரத்தைப் புரிந்துகொண்டு நியாயமானதை, சரியானதை, யதார்த்தத்திற்கு உடன்பாடானதை ஆற்ற வேண்டும் என எண்ணிச் செயற்படுகின்ற மனிதம் ஏரைத் தூக்க வேண்டும்.

தனெனில் எங்கும் எம்மைச் கூழக் கொடிய நச்சுகளைக் கொண்ட களைகள் குளிர்ச்சியைக் கொடுப்பதால் யாரும் அவற்றை அழிக்க யோசிப்பதில்லை.

எமது வளமான எதிர்காலத்தைப் பாதுகாக்க ஏரைக் காவுவோம் களைகளைக் களைவதற்கு.

> ஆசிரியர், 27.02.2006

பண்படுத்தல் மூலமே அறுவடை

### கடுகின் உள்ளீடுகள்

#### **கட்டுரைகள்**

1. சாதியம் தாவு

நவரத்தனும் மயுருருமன்

 நாட்ட வேண்டிய நாற்றுக்கள் அம்மனையூர் தரா. அனுராகரன்

3. உலகமயமாக்கல்

कार्ज्यक्षित्र माज्यक्ष

4. சிறுவரும் சமூகப் பிரச்சினையும் தோசரை தேவரையுதம்

#### තත්වාන

1. பண்படுத்தல் கீர்த்தனா கந்தசடியசன்

விரை விரியி

3. அடையாளம்

கோசரை வேரையுதும்

ടെധ്ളി

பறவைக்காய்ச்சல் — <mark>தொகுப்பு</mark> வி**மர்சனம் – திறைப்படம்** "கன்னத்தில் முத்தமிட்டால்" சுரசங்காரம் கதீர்சை**ல்**வன்

நூவல்

"ஆம்ஷா" – அவ்தார் அம்பன் சிறுகதை – தொடர்கதை "பிராதம்" – ஏரோடி**மீன் தொடர்** 

சுழியோட்டம்

அர்ச்சவுர கந்தசபேசன்

### பண்படுத்தல்

ஒவ்வொரு அஸ்தமனப் பொழுதிலும் உன் பார்வையைத் தேடி தொலைந்து போன என் விழிகளிடம் நான் மன்னிப்புக் கேட்கீறேன் அஸ்தமனச் சூரியச் சுவடுகள் மறைந்தும் என் நம்பிக்கைப் பதிவுகள் அழியாத ஓவியமாய் நீண்டு சுடர்கிறது ബിധ്രധരിൽ മിൽത്തവ്വദ്ധക്കണ விண்ணப்பித்த உன்னிடம் பூர்த்தியான நிறைப்படிவங்களை சோப்பித்த பின்னும் விடியலுக்கு முந்திய இருட் கோடுகள் வானவில் போல் என்னை இம்சைப்படுத்துகிறது என்னில் உனக்கு என்ன கோபம் என்ற வினாக்கள் பூர்த்தியாக்கப்படாத வினாக் கொத்துக்களாகவே தொடர்கின்றன என்றும் என் இதயத்துக்குள் வியாபித்திருக்கும் நீ இன்று கைச்சாத்துக்களாய் மட்டும் என்னை அரவணைக்கிறாய் ஆ...... னா..... ல் எப்போதும் என் மனம் நாடுவது உன் சீர்படுத்தலை மட்டுமே என்பது எப்போது உனக்குப் புரியப் போகிறதோ - มีกลุลศา ลลุลอ ชิบลลา தെரியவில்லை.

### "சாதியம் தாவு"

#### (யாழ்ப்பாண வரலாற்றுக் குறுகிய பார்வை)

"எல்லாவற்றைப் பற்றியும் எழுத வேண்டியதை நாங்கள் உணர்வதே எங்கள் பிரச்சினை நூற்றாண்டுகளாக நிலவும் மௌனத்தை நாங்கள் நிறைவு செய்ய வேண்டியிருக்கிறது. வரலாற்றினால் மௌன மாகிப் போய்விட்ட எல்லாவற்றுக்கும் நாங்கள் குரல் கொடுக்க வேண்டியிருக்கிறது."

– கார்லோஸ் ஃபுயூண்டஸ்

எமது சமூகம் மட்டுமல்ல, பொதுவான சமூகங்கள் அனைத்தும் ஒரு சமூக அதிகாரப் படிநிலை முறைமையினை (Social hieraehy) உடையது. எமது சமூகத்தில் இதனைத் தெளிவாக விளங்கிக்கொள்ளச் சாதியமைப்பினைக் (Caste System) கொண்டு இனங்காண முடியும்.

இந்தியாவில் - குறி<mark>ப்பாகத் தமிழ</mark>கத்தில் வளர்ச்சி பெற்று வந்த சாதியமைப்பு முறை இ<mark>லங்கையின்</mark> மீதும் தனது தாக்கத்தை வெளிப்படுத்திக் கொண்டது.

அந்த வகையில் இலங்கையில் சாதியம் தொடர்பாக ஏற்பட்டு வந்த மாற்றங்களை இனங்காண்பதற்கு முன்பாக இலங்கையில் நிலவும் சாதிய வகைகள் - அவற்றின் இருப்புநிலை என்பவற்றினை முதலில் நாம் சுருக்கமாகக் கண்டுகொள்வது அவசியமே.

யாழ்ப்பாண சமூகத்தைப் பொறுத்த வரையில் சாதிய இறுக்கம் நிறைந்த ஒரு நிலை காணப்படுகிறது.

இங்கு சூத்திரரை 2 வகையாக இனங்காணலாம்.

- 1. சற்சூத்திரம்
- 2. அசற்சூத்திரம்

சற் சூத்திரமே உயர்ந்தவராகக் கருதப்படுகின்றனர்.

இதனை வலியுறுத்தியவராக நாவலர் (பிரபந்தத் திரட்டு) முன்நிற்கிறார்.

யாழ்ப்பாணச் சமூகத்தில் குறிப்பாக "பஞ்சமர்" எனும் பதத்தால் அடக்கப்படும் சமூகத்தினர் குறிக்கப்படுகின்றனர். நளவர், பள்ளர், பறையர், வண்ணார், அம்பட்டர் எனும் சமூகத்தினரே 'பஞ்சமர்' என கே. டானியல் அவர்கள் தமது எழுத்துக்களில் காட்டுகிறார்.

யாழ்ப்பாணத்தைப் பொறுத்தவரை சாதியமைப்பில் பிரதான அம்சமாகத் தொழில் (Vocation) காணப்படுகிறது. யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள சாதி இரண்டு வகையில் தொழிற்படுவதாக 'Kenneth David' கூறுகிறார்.

- 1. கட்டுப்பாடுள்ள சாதி (Bound caste)
- 2. கட்டுப்பாடற்ற சாதி (Unbound caste)

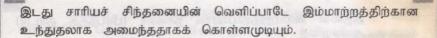
கட்டுப்பாடு மரபு<mark>பற்றிப் பே</mark>சும்பொழுது யாழ்ப்பாணச் சாதியமைப்பில், வரலாற்று<mark>ப் பின்புலத்</mark>தில் காணப்படும் ஒரு முக்கிய உண்மையைப் பதிவு செய்ய வேண்டும். அதாவது இங்கு முன்னர் 'கட்டுப்பாடு' உள்ளவர்களாக இருந்த பல குழுமத்தினர் தங்களைத் தாங்களே தமது சமூகத்தளைகளிலிருந்து விடுவித்துக் கொண்டுள்ளனர். இது 1844க்கு முன்னர் நடைபெற்றதாகும். அத்தகையோரை 'இட்டப்போன' (இஷ்டம் போன)வர்கள் என்று குறிப்பிடும் மரபு உண்டு. ஒல்லாந்தர் காலத்திலிருந்தே இந்தப் பண்பினை நாம் காணலாம்.

யாழ்ப்பாணத்தில் 'பிரதேசவாத சாதி' எனும் நிலையும் காணப்படுவதை நோக்கலாம். உதாரணமாக.

"தீவுப்பகுதிப் பஞ்சமர், வடமராட்சிப் பகுதிப் பஞ்ச<mark>மரிலும்</mark> பார்க்க அந்தஸ்து நிலை கூடியோராக நோக்குவது வழக்கம்"

இவ்வாறான ஒரு சாதிய தளத்தில் எவ்வாறான மாற்றங்கள் ஏற்பட்டு வந்ததென்பதைத் தொடர்ந்து நோக்குவோம். இம்மாற்றங்களில்,

முதலில் கருத்தியல் மற்றும் புரட்சிரீதியான செயற்பாடுகளை (Ideology and Revolutionary) பார்ப்போம். குறிப்பாக மார்க்ஸிய



முக்கிய கல்வி தொடர்பான விழிப்புணர்வு வட்டுக்கோட்டையில் உருவாக்கப்பட்ட பிரசித்தி பெற்ற மிசன்றிப் பாடசாலையான யாழ்ப்பாணக் கல்லூரியில் முதன் முதலாக (1910களில்) ஒரு தாழ்த்தப்பட்ட மாணவன் சேர்க்கப்பட்டபோது, பாடசாலையில் கல்வி கற்ற சகல உயர்சாதி மாணவர்களும் பாடசாலையைப் பகிஷ்கரித்தனர். ஆனால் அன்றைய பாடசாலை அதிபராக இருந்த கிறிஸ்தவப் பாதிரியார், 'சேர்க்கப்பட்ட தாழ்த்தப்பட்ட மாணவன், தனி ஒருவனாகப் பாடசாலையில் இருக்கும் வரை தொடர்ந்து பாடசாலையை நடத்துவேன்' என்று உறுதியான நிலையில் நின்றார்.

அக்காலத்தில் இச்சிந்<mark>தனை,</mark> செயல் என்பன ஒரு பு<mark>ரட்சிகர</mark> மனோபாவத்தை - விழிப்பினை ஊட்ட முயன்றதாகக் கொள்ளமுடியு<mark>ம்.</mark>

கடந்த நூற்றாண்டின் <mark>பிற்பகுதியில் 'சுழிபுரத்</mark>தில் தாழ்த்தப்பட்ட ஒருவரின் வீட்டில் திருமண வைபவத்திற்கு வெள்ளை கட்டியதற்கு எதிராக ஒரு கலவரம் இடம்பெற்றதை ஒரு செவிவழிக் கூற்றுச் சுட்டுகிறது. இச்சம்பவத்தில் அம்மக்கள் தமது அடக்கு முறைகளிலிருந்து விடுபட வேண்டும் என்ற சிந்தனையை நடைமுறைப்படுத்திய ஒன்றாக நாம் இனங்காணலாம்.

இக்கலவரத்தில் வைரன், செல்லன் ஆகிய இரு தாழ்த்தப்பட்ட சகோதரர்கள் இணைந்து, சாதி வெறியருக்கு எதிராகப் போராடி, அவர்களைப் பின்வாங்கச் செய்தனர்.

அதேபோல் தெல்லிப்பளையில் சாதி வெறியர்களுக்கு எதிரான நடவடிக்கைகளில் அவ்வூர் தாழ்த்தப்பட்ட மக்கள் சித்தன் என்பவரின் தலைமையில் அவ்வவ்வேளைகளில் போராடி வந்துள்ளனர்.

இச்சித்தன் என்பவர் உயர்சாதியினரின் கோயிலில் சென்று, தானே தேங்காய் அடித்து, சாதி வழக்கத்தை மீறிய சம்பவம் இடம் பெற்றது. இதனால் சித்தனைப் பற்றி உயர்சாதிப் பெண்கள் ஒப்பாரி இயற்றிப் பாடிய பாடலை தெல்லிப்பளையில் உள்ள வயது சென்ற தாழ்த்தப்பட்ட மக்கள் இன்றும் ஞாபகம் கொள்வர்.

இவையெல்லாவற்றினையும் விட அரசமைப்புச் சார்ந்த சட்டங்கள், நியமங்கள் என்பவற்றினூடாக இலங்கையில் சாதியத்தில் எவ்வாறான மாற்றங்களை - செயற்பாடுகளை உள்வாங்கியுள்ளது என நோக்குவோம்.

முதலில் - சாதிய இறுக்கம் நிலவிய காலப்பகுதியில் ஆங்கிலேயர் 'அடிமை ஒழிப்புச் சட்டம்' கொண்டு வந்தமை வரலாற்றில் முக்கியமானதெனினும் - சுதந்திரமான கூலிகளின் மூலம் சுரண்டலை "விரிவுபடுத்த" முயன்றமையே அவர்களின் நோக்காகக் காணப்படுகிறது.

1936ற்குப் பின்பு வடப<mark>குதியில் 'மரவரிமுறை' நடைமுறைக்கு</mark> வந்ததன் பின் சீவல் தொழிலில் அதிக வருமானம் பெறும் வாய்ப்புண்டாக 'பள்ளர், 'நளவர்', சாதியினர் <mark>ப</mark>ொருளாதாரத்தில் தங்கி வாழும் நிலையைத் தவிர்க்கும் சந்தர்ப்பம் உருவாகியது.

1930களில் பாடசாலைகளில் சம ஆசனம், சமபோசனம் என்ற சட்டத்தை அன்றைய அரசினர் கொண்டு வந்தனர். இதற்கான எதிர்ப்பால் சுமார் 13 பாடசாலைகள் சாதி வெறியர்களால் தீவைத்து எரிக்கப்பட்டது.

இலவசக் கல்வியின் அறிமுகம் ஒரு முக்கியமான தளத்திற்கு இவ்வசைவியக்கத்தை இட்டுச் சென்றது. 1956இற்குப் பின்பு தாழ்த்தப் பட்ட மக்களின் கல்வி வளர்ச்சியை மையமாக வைத்து உருவாக்கப்பட்ட அரசாங்கப் பாடசாலைகளின் வளர்ச்சி, பாடசாலைகளின் தேசிய மயம், சுயமொழிக் கல்வியின் அறிமுகம் என்பன முக்கியமாகின்றன.

(குறிப்பாகப் புத்தூரில் மழவராயர் குடும்பத்தின் பாடசாலையான ஸ்ரீ சோமஸ்கந்தக் கல்லூரியில் பாடசாலைகளை அரசாங்கம் பொறுப்பேற்று 15 வருடங்களின் பின்புதான் தாழ்த்தப்பட்ட பிள்ளை களுக்கு அப்பாடசாலையில் அனுமதி கிடைத்தது.) 1940ம் ஆண்டுகளின் பிற்பகுதியில் யாழ்ப்பா<mark>ணத்தில்</mark> தொழிலாளர் நலன் காக்கும் நோக்குடன் முதலாவது ஸ்தாபனம் ஒன்று உருவாக்கப்பட்டது. அதன் பெயர் "வட இலங்கைத் தொழிலாளர் சங்கம்" என்பதாகும். இதனை திரு. ஏ.பி. தம்மையா, ஏ.கே. செல்லையா என்போர் உருவாக்கினர். இதில் முன்னவர் உயர் சமூகம், பின்னவர் தாழ் சமூகம் எனக் கூறப்படுகின்றனர். இதில் சுருட்டுத் தொழிலாளர், சலவைத் தொழிலாளர், வண்டித் தொழிலாளர், என ஆரம்பத்தில் அங்கம் வகித்தனர். இச்சங்கம் சார்பாக 'சமரச வாதி' எனும் பத்திரிகையும் வெளியிடப்பட்டது.

குறிப்பாக; திரு. என். ஹன்டி பேரின்பநாயகத்தின் பணி முக்கிய மானது. படித்த இளைஞர்களை ஒன்றிணைத்து ஸ்தாபனப்படுத்தினார்.

அது 'யாழ்ப்பாண வாலிபர் காங்கிரஸ்' எனவாயிற்று. இத<mark>ன்</mark> முதலாவது மாநாட்டில் நிறைவேற்றிய 10 தீர்மானங்களில் முன்றாவது தீர்மானமாக அமைந்தது. தமிழர்கள் மத்தியில் நடை முறைப்படுத்தப் பட்டு வரும் தீண்டாமைக்கு எதிரான கண்டனக் குரலாகும்.

வருடாவருடம் நடைபெற்று வந்த வாலிபர் காங்கிரஸ் மாநாடுகளில் தீண்டாமைக்கு எதிரான கருத்துக்களும், தீர்மானங்களும் பிரதான இடம் பிடித்தன. இதற்குக் காரணம் வாலிபர் காங்கிரஸ் இளைஞர்கள் இந்தியத் தேசிய இயக்கத்தின் தீவிரங்களால் கவரப் பட்டிருந்தமையே.

1962 நடுப்பகுதியில் சாதிவித்தியாசம், தீண்டாமை என்பவற்றை ஒழிப்பதற்காகப் பல்வேறு சமூக ஸ்தாபனங்கள், கட்சிகளை ஒன்றிணைத்தது ஒரு ஸ்தாபனத்தின் மகாசபை.

தேநீர்க் கடைப் பிரவேசத்தினைத் தொடர்ந்து ஆலயப் பிரவேசங்களும் இடம் பெற்றன. குறிப்பாக அச்சுவேலி உலவிக்குளம் பிள்ளையார் கோவில் பிரவேசத்தினைத் தொடர்ந்து 1968இல் மட்டுவில் பன்றித் தலைச்சி அம்மன் மற்றும் மாவிட்டபுரம் கந்தசாமி கோவில் பிரவேசங்கள் வரலாற்று முக்கியத்துவம் கொண்டவை. மாவிட்டபுரம் ஆலயப் பிரவேசப் போராட்டமானது தமிழர் மத்தியில் ஆண்டாண்டு காலமாய்ப் போர்த்தி மூடப்பட்டு ஆனால் உள்ளுர நாற்றமெடுத்து வந்த சாதிய முறையையும் தீண்டாமையையும் வெளி உலகிற்கு எடுத்துக் காட்டி நின்றது.

தற்காலத் தேசிய விடுதலைப் போராட்டமானது, இச்சாதிய அசைவினை இன்னொரு பரிமாணத்திற்கு எடுத்துச் சொல்லியுள்ளது முன் நிதர்சனமாகியுள்ளது.

குறிப்பாக 'பண்பாட்டுப் பங்கெடுப்பு' (Cultural participation) பற்றிக் கூற வேண்டும். கிறிஸ்தவ ஆலயங்களும் இதில் பங்கெடுக்கின்றன. உதாரணமாக:-சந்தனப் பொட்டு, நாதஸ்வரம், தவில் வாசித்தல், பட்டுவேட்டி கட்டுதல் என்பனவாகும்.

இவற்றினை விட,

இளைஞர் தீவிரவாதப் போக்கினாலும் போராட்டத்தினாலும் ஏற்பட்டுள்ள நியம மாற்றங்கள்.

நியமங்கள் (Norms) ஒவ்வொரு பண்பாட்டிலும் அப்பண்பாட்டு வட்டத்தினுள் வரும் நடத்தை முறைகளை (Behavioral patterns) நிர்ணயிப்பனவாகும்.

தீவிரவாதப் போராட்டத்தின் / விடுதலைப் போராட்டத்தின் காரணமாகப் பெரு நடவடிக்கைகளுக்கான முன்னுரிமை முறையில் பல மாற்றங்கள் (Priorities) ஏற்பட்டுள்ளன.

இவை புதிய நியமங்களைத் தோற்றுவிக்கின்றன. இதனால் புதிய முன்னுரிமைகள் வந்துள்ளன.

(மாவீரர் குடும்பங்களுக்கு முக்கியத்துவம்)

சமூக மட்டத்தில் பொருளாதார கட்டமைப்புப் படிப்படியாக மாறி வருவதையும் கூறமுடியும். இன்றைய வாழ்வியல் நிர்ப்பந்தங்கள் அவற்றை வரையறை செய்கின்றன.

- பாரம்பரிய கைத்தொழில்களைப் பாரம்பரிய இடங்களில் செய்ய முடியாமை.
- 2. அகதி முகாம்களில் நீண்ட வாழ்க்கை.
- 3. ் எதிர்பாராத வகையில் ஏற்படும் நிலப்பகிர்வு

இவை இன்றைய சமூகக் கண்ணோட்டங்களை மாற்றி வருவதை நாம் அவதானிக்கலாம்.

எது எவ்வாறெனினும் இலங்கையின் சாதியமானது நீண்ட பயணத்தில் பல மாற்றங்களை உள்வாங்கி, முற்போக்கான நிலையில் நுகர்கின்ற போதிலும் எமது சமூகத்தில் 'சாதியம்' எனும் தாக்கம் இன்னமும் தனிப்பட்ட வெளிகளில் (Personal Spaces) காணப்படுவதை மறுப்பதற்கில்லை.

#### **இலங்கை**

அடிமைகள் அடிமைகளை அடிமைப்படுத்தும் அடிமைச் சழுகம்.

4. 697000

### Swgwq!

புலம்புகின்றான் அவன், நிச்சயம் வேதனையில் அல்ல நடு நிசி இருட்டு...... வெளிச்சம் ஏற்றி பயணம் தொடர விளக்கு, எண்ணெய். எல்லாம் உண்டு..... ஆனால் ஒன்றும் நடைபெறவில்லை புலம்புகிறான் அவன்

- பாரதிசாகன்

### ஆயிஷா என்னும் குலுநாவல் பற்றிய எனது பார்வைகள்

இன்றைய உலகிற்குத் தேவையான பயன்மிக்க மாணவர் களுக்கான எடுப்பாக ஆயிஷா காட்டப்பட்டிருக்கிறாள். இரா. நடராஜன் போன்ற எழுத்தாளர்கள் எம்மத்தியிலும் உயிர்பெற வேண்டும். ஆயிஷா என்னும் மாணவியைக் கதையாக்கியவர் வித்தியாசமான பெண்ணாக, கண்டதையும் படித்து, காரணத்தோடு வினாவி, தேய்ந்த இசைத்தட்டு ஒலி நாடாக்களை (ஆசிரியர்களை) செப்பம் செய்யும் ஒரு புதுப் பெண்ணாகப் படைத்துள்ளார்.

ஆயிஷா மனதில் ஆயிரம் கேள்விக் கணைகள். அவை அவளின் அறிவுப் பசியின் தூண்டுகோல்கள். அவற்றைத் தாங்கத் தத்தளிக்கும் வேளையில், அதைப் புரிந்து கொண்ட வேதியல் ஆசிரியையுடன் மேலும் பல பாத்திரங்களைக் கதையுடன் பின்னிப் பிணைத்துள்ளார்.

பாடசாலைச் சூழலைப் பின்புலமாகக் கொண்டு கதையை நகர்த்திப் பாடசாலையின் வேதியல் ஆசிரியையைத் தவிர ஏனைய ஆசிரியர்களின் தண்டணையை ஏற்க முடியாது. ஆயிஷா எடுத்த முடிவு கண்கலங்க வைத்தாலும் மறுகணம் எல்லாற்றையும் ஆராய்ந்து செய்கின்ற ஆயிஷா ஏன் இப்படி செய்தாள் என்ற கேள்வி மனதை நெருடுகின்றது.

ஆயிஷா கேட்ட கேள்விகளுக்கு வேதியல் ஆசிரியர் கூறிய பதில்களை கதாசிரியர் குறிப்பிடாதது தாளமில்லாத லயம்போல் ஆயிற்று. ஆயிஷா மொத்தத்தில் தனது சவாலை வெல்லுவதே இலக்காகக் கொண்டு அது அரண்மனை அடைந்தாலும் மகுடம் குடாத இளவரசியாக விதையானாள்.

இறுதியாகவும் உறுதியாகவும் நான் சொல்லுவது "இரா. நடராஜனின் ஆயிஷா அபாரத்துடுப்பாட்டத்தில் ஆட்டமிழந்தது; பந்து

வீச்சுக்களின் திறமையல்ல; அவளின் கவலையினமே! களத் தடுப்பாளர்களே, குதூகலிக்காதீர்கள். ஆயினும் இன்னும் எத்தனை ஆசாக்கள் வேறு பெயர்களுடன் அதிரடி ஆட்டத்திற்குத் தயார்.

> "ஆயிஷா உன் மூச்சு காற்றோடு; ஆனால் உன் எண்ணங்கள் என் குருதியோடு"

> > Diagnis

#### San 3

ஏய்...... சிங்கத்தின் சுவட்டில் நடை பழகும் நான் கண்ட தாடகையே! உன் சிவந்த விழிகளுக்கு தரிசனமான ஞானத்தீ ஞாலத்தை நிறுக்கட்டும்! வீரநடை கண்டு பழமையும், மடமையும், பூச்சாண்டிகளும் புறம் முதுகிட்டு ஓடட்டும் வீறு கொள் வேங்கையே! உன் பாதங்கள் உறுதியாக நிற்க. - பேயன் -

### 'கடுகு' போட்டி இல. - 5

தலைப்பு : – தூய்மை (கவிதை, சிறுகதை, கட்டுரை)

முடிவுத் திகதி 30.04.2006

## நாட்ட வேண்டிய நாந்வுக்கள்

சிறுவர்கள் காற்றுப்போன்றவர்கள். ஏன்எனில் "காற்று நறுமணம் உடைய இடத்தில் இருந்து வரும்போது நறுமணம் ஆகவும், நாற்றம் உள்ள இடத்தில் இருந்து வரும்போது நாற்றமாகவும் வருகின்றது. இவ்வாறான காற்றுப்போன்ற சிறுவர்களினை நறுமணம் அதாவது நற்பழக்கவழக்கமுள்ள இடங்களில் வளர்க்க வேண்டும்.

இன்று இந்தச் சிறுவர்கள் சினிமா, இயந்திர மயம், வேலை, உழைப்பு என்ற நாற்றங்களினால் துன்புறுகின்றனர். சிறுவர்கள் சினிமாவினைப் பார்த்துச் சினிமாவில் பேசும் வார்த்தை, சினிமா குழு எனவும், இயந்திரமயமான நிதர்சன சூழலில் தாய் அன்பு, தந்தையின் அன்பு, சகோதர, உறவுகளின் அன்பு போன்றன இல்லாமல், அது துடுப்பு இல்லாத படகு போன்று கடலில் சிக்குண்டு அலைக் கழிகின்றது.

அடுத்து அதுவளர்கின்ற பாடசாலைச் சூழலினை எடுத்துக் கொண்டால் அங்கும் ஆசிரியர்களின் தொல்லை யாதெனில் இயந்திரமயமான உலகம். அதனால் கணினியில் CDயினைப் பயன்படுத்திப் படிக்கக் கொடுக்கின்றார்கள். இவ்வாறான CDகளினைக் கொடுத்து விட்டுத் தாங்கள் தங்கள் பாடு. இந்தச் சூழலில் அது விளங்காதவற்றை விட்டுத் தள்ளுவதும், நீண்ட நேரக் கணினிச் செயற்பாட்டால் களைப்படைந்து நித்திரை கொள்ளுவதாகவும் வளர்கின்றது.

அடுத்து, பாடசாலை ஆசிரியர்கள் தங்கள் அனுபவங்களில் இருந்து சில கருத்துக்களினைக் கூறுவர். அதாவது தாம் முன்னேறப் பட்டபாடுகளினைவிட காதல், பொழுதுபோக்கு, குடி, புகைத்தல் போன்றவற்றில் கிடைத்த அனுபவத்தினைக் கூறுவர். இந்தச் சாக்கடைகளினால் குழந்தை அதே சாக்கடைக்குள் வீழ்கின்றது. பாடசாலை ஆசிரியர்; மாலை நேரவகுப்பில், ஆசிரியர்கள் படிப்பிப்புர் எனத் தான் மாணவர்களுடன் பொழுதுபோக்குவார். மாலை நேர் ஆசிரியர்கள் தாங்கள் பணம்பெற வேண்டும் என்பதற்காக ஏதோ பாடத்திட்டப் பாடங்கள் முடிந்தால் சரி என ஓடிவிடுவர். இவ்வாறான சூழலில், சிறுவரின் அதாவது மாணவரின் நிலை என்ன?

அடுத்து, சூழலிலே இன்றைய இயந்திர மயம், தொழிநுட்பம் போன்றவற்றின் பயன்பாட்டால், குழந்தைகள் தனியாக, பாடசாலை மாலை நேரவகுப்புகளிற்குச் செல்லமுடியாத தன்மை. ஏனெனில் அதிகரித்து வரும் வாகனங்கள், வீதியினை ஆள்கின்றன. மற்றும் சூழலிக் குழந்தைகளோடு விளையாடுவதாகப் பெரியோர் விளையாடுவர். இவர்கள் தங்கள் சந்தோஷத்திற்கு வெருட்டுவர். அவர்களினைத் துரத்துவர். அவ்வாறானவர்களினால் குழந்தை வீட்டை விட்டு வெளியேற அஞ்சும்.

சிறந்த நறுமணம் உள்ள காற்றுக்கு, வாசனை உடைய பூந்தோட்டத்தில் இருந்து வரும் காற்று இனிமையானது. அதேபோல குழந்தை ஒன்று சிறப்பாக வளர, அதற்கு தாய் அன்பு, தந்தையின் அன்பு, சகோதர அன்பு, உறவினர் அன்பு, ஆசிரியர்களின் சிறந்த வழிகாட்டல், சிறந்த பொழுதுபோக்கு, சிறந்த கல்விமுறை, விளையாட்டு, ஓய்வு என்பன அவசியம். இவ்வாறு அனைத்தும் கிடைத்து வளரும் குழந்தை எதிர்காலத்தில் ஒரு தலைமைத்துவம் கொண்ட ஒருவனாக வளர்கின்றான்.

இவ்வாறு யாதும் கிடைத்த சிறுவன் வளர்ந்து யேசு, ஆபிரகாம், காந்தி, புத்தர், பாரதி, விபுலானந்தர் போன்று வாழா விட்டாலும், இன்று நாட்டில் பல பாகங்களிலும் காணப்படும் பேரின வாதம், வன்முறை, சிறுவர், பெண்கள் துஷ்பிரயோகம், காவாலித்தனம் ஆகியவற்றில் ஈடுபடாமல் நற் பிரஜையாக வாழ வேண்டும்.

ஒரு குழந்தையை நற்பண்பு கொண்ட மனிதனாக வளர்த் தெடுப்பதே முதன்மையான இலக்காக இருத்தல் வேண்டும்.

அம்பளையூக் இறா. அருநாகநாற்

### அடையாளம்!

என் உறவே! உன் அன்பைப் பார்த்து ஆனந்தம் அடைந்தேன். உன் அறிவைப் பார்த்து அக மகிழ்ந்தேன். உன் உள்ளம் பார்த்து உவகை அடைந்தேன். உன் புகழைப் பார்த்து பன்னகை செய்கேன். உன் நகைப்பைப் பார்த்து நானும் நகைத்தேன். உன் நல் வாழ்வைப் பார்த்து மனம் மகிழ்ந்தேன் – ஆனால் இவற்றை விட இன்று நான் மிகச் சந்தோசம் அடைக்றேன்...... ஏனெனில் ...... நீ என்னை உன் எதிரி என்று கூறிவிட்டதால்...

> ชื่อกามสุข ชื่อกรกก A/L 2007 อตามชิกีละ

சொந்தங்களின் சொர்க்கத்திற்கான அழைப்பு பந்தங்களின் பாச வலைக்கான விரிப்பு இவை யாவும் உன்னிடம் பணம் இருந்தால் மட்டுமே!

> - பொ. ராகினி -குடத்தனை.

### **5-டுயோடிட**்

அழகிய நீரோடை. நீரோடையில் துள்ளிக் குதிக்கும் மீனினம் தங்களது சுதந்திர வாழ்வை எண்ணியா குதூகலிக்கின்றன? புரியவில்லை. வானுயர்ந்த மரங்களின் இலைகள் தென்றல் வருடி இன்னிசை கானம் இசைத்தன. இவையெல்லாம் நிஜமான காட்சிகளா? இல்லவேயில்லை. தாரணி வரைந்து கொண்டிருக்கும் அவளது ஓவியத்தால் எழுந்தவை.

தாரணியின் தூரிகையை நன்கு கவனமாகவும் நுட்பமாகவும் பயன்படுத்தி, ஓவிய வேலையில் ஈடுபட்டுக் கொண்டிருந்தாள். என்றோ இருந்த இயற்கைக் காட்சிகளுக்குத் தாரணி இன்று தனது தூரிகை மூலம் உயிருட்டி நிஜ உலகில் தவழச் செய்தாள்.

"ஏய் தாரணி" என்ற வார்த்தை குசுனிக்குள் இருந்த தாயின் வாயிலிருந்து ஓங்கியொலித்தது. தாரணி தனது உலகிற்கு ஒரு நேர்த்தியான ஒரு மழலையைப் பெற்றுக் கொண்டாள். வேறுபட்ட எண்ணங்கள் பார்வைகளால் ஒன்று சேர்க்கப்பட்ட கோர்வையின் முத்துகளில் ஒரு முத்தாக அவ் ஓவியம் விளங்கியது.

"ஒரு முறை உன்ன கூப்பிட்டா கேட்காதாக்கும். நீ இருக்கிற இடத்திற்கு நாங்கள் தேடி வரணும், நல்ல கொழுப்புத்தான் உனக்கு" என்றபடி தாய் தனது சமையல் வேலைகளில் மும்முரமாக ஈடுபட்டுக் கொண்டிருந்தாள். "என்ன இப்ப உங்களுக்கு வேணும்" என்றாள் தாரணி. "கேட்பாயடி கேட்பா, இதில்ல இன்னும் கேட்பா" என்றபடி தாய் சமையல் வேலைகளில் தனது சிந்தனையைப் படர விட்டாள்.

"தாரணி உன்ன பெண்ணு பார்க்க நாளைக்கு கோயிலுக்கு மாப்பிளை வீட்டுக்காரர் வரியினமாம். அதுதான் இப்பவே செல்லுநன். பேந்து அந்த நேரம் நிண்டு அது எழுதோணும், இது கீறோணுமெண்டு டான்ஸ் ஆடாத சொல்லிப்போட்டன். ஐயோ கறி பொங்குதடி" என்றபடி கறியினைத் துழாவினாள். தனது அடுத்த சித்திரத்திற்கான வர்ணக் கலவையைத் தாரணி சரி பார்த்தாள். "என்னடி பேச்சு மூச்சைக் காணம்" என்றாள் தாய். "அம்மா உன்னையாரிப்ப கலியாணம் வேணுமெண்டு கேட்டா. மகளீர் மன்ற வேலையை அங்க வைச்சிரு. வீட்டிலயும் அந்த வேலையைக் கொண்டு வந்து செய்தா கஷ்ரம். தேவையில்லாம என்ர வாழ்க்கையில் மூக்கு விடாதேங்கோ. எனக்கு என்ர வாழ்க்கையில் யார் குறுக்கிட்டாலும் பிடியாது; சொல்லிப் போட்டன். அது நீங்களாக் கூட இருக்காலம்."

என்ர இலக்கெல்லாம் மைக்கல் ஏஞ்சலோ மாதிரி நானும் வரணும். என்ர ஓவியங்களும் சர்வதேச ரீதிக்குப் போகணும். நீண்ட மின்சார கம்பிகளில் ஒரு வெளவால் தலைகீழாகத் தொங்கியபடி மின் தாக்கி இநந்திருக்கும். வெளவாலுக்கு அருகாமையால் பருவ காலங்களுக்கெனப் பறந்து வரும் சில பறவைக் கூட்டம் "அட மச்சி நீயினிப் பறக்க மாட்டாய்" என்று கூறியபடி பறக்கும் பார்வையில் தாரணியின் கைகள் தாயுடன் பேசியபடி ஒரு ஓவியத்தை வரைந்தது." "அம்மா உங்கட இடம் உங்களுக்குப் பெரிசா இருக்கலாம்; என்ர இடத்த ஒருதருக்கும் விட்டு கொடுக்கவும் மாட்டன்; மாற்றவும் மாட்டன்."

"உங்கட சட்டி, பானை, உரல், உலக்கையெல்லாம் வேணுமெண்டால் பார்வைக்கு நல்லாருக்கலாம். ஆனா என்ர தூரிகை, வர்ணக் கலவை, பேனா மாதிரி சக்தியில்ல. உங்கட சாமான் வீட்டுக்க மட்டும்தான் தேவை. ஆனா என்ர பேனா உலகத்தையே மாற்றத் தேவையான பேனாவா இருக்கும்.

என்ர அறையை வந்து பாருங்கோ, என்ன காற்று, என்ன குளிர்மை என்ன சுகந்தம் உங்கட குசினிக்க அடுப்ப ஊதி ஊதி கண் கலங்க நிக்கணுமா? நீங்க நிக்கிறதும் பத்தாம எனக்கும் அழைப்பு விடுநீங்களாம்மா? வேண்டாம். நான் வர மாட்டன். இப்ப கூட உங்களுக்கு காலம் போகல்ல. என்ர அறைக்கு வாங்கோ உங்கள அது வரவேற்கும். ஆனா நீங்க வரமாட்டியள். உங்களால் வரமுடியாது. உங்கள சிலது தடுக்கும். அதமாதிரி நானும் வரமாட்டன். என்னையும் இங்க சில தடுக்கும். என்னம்மா நீ அடுப்பில வேகப்போறியா? வேகு. ஆனா அதுதான் எல்லோருக்கும் இலக்கில்ல........ நான் வேக போறதில்ல, தாரணி தன் தூரிகையினால், அழகிய ஒரு நந்தவனத்தை விட்டு, ஒரு பறவை வானவெளியில் உல்லாசமாகச் சிறகடித்துப் பறந்து கொண்டிருந்தது. "ஏண்டி உன்னப் பெத்த நேரத்தில், நாலு தென்னம் பிள்ளையை வச்சிருந்தா, நாலு தேங்காயாவது தந்திருக்கும். என்ர தலையெழுத்து இப்படியாப்போச்சு" எனக் கூறியபடி தாரணியின் அறைக்குள் வந்தாள்.

தாரணி வரைந்த ஓவியத்தைப் பார்த்த தாய், ஒரு நிமிஷம் அமைதியாக அவதானித்து, "ஏண்டி தாரணி, உன்ர படம் வடிவாத்தான் இருக்கு. ஆனா அந்தப் பறவை எங்கதான் பறக்குது? எங்க போய் சேரும் எண்டு காட்டியிருந்தா நல்லாருக்கும்." தாரணி தன்னால் அடக்க முடியாதவாறு சிரிக்க....... தாய் "என்ன பார்க்க உனக்கென்ன விசர் மாதிரி கிடக்குதோ!" என ஏக்கம் நிறைந்த குழந்தையாகக் கேட்டாள்.

தாரணி செல்லமாகத் தன் தாயைத் தட்டி, "அம்மா உயரப் பறந்து கொண்டிருக்கும் பறவையின் இலக்கு எல்லாருடைய கண்களுக்கும் தெரியாதம்மா." உறுதியான, தெளிவான குரலில்.

a. Didaman

#### உலகம்பெறாக்கல்

#### (மூன்றாம் உலக மாணவர் பார்வை)

21ம் நூற்றாண்டு, உலகமய முதலாளித்துவத்திற்கு உரியதாகும். இது சோவியத் யூனியன் வீழ்ச்சிக்குப் பிறகு முதலாளித்துவத்தின் 'நிரந்தர வெற்றி'யாகப் பிரகடனப்படுத்தப்பட்டது.

முதன் முதலில் தியோட்டர் லெவிற் என்பவரால் 1985இல் பயன்படுத்தப்பட்ட "உலக மயமாக்கல்" என்னும் பதம் தவறான பதப்பிரயோகம் ஆகியுள்ளது. இப்பதம் முழு உலகத்தையும் அதில் வாழும் அனைத்து மக்களையும் உள்ளடக்குவதுபோல் காணப்படினும், உண்மையில் உலகில் உள்ள மக்களில் பெரும்பான்மையோரை அது தவிர்த்தே விட்டுள்ளது. உலகமயமாக்கலின் தற்போதைய நிலையானது, பொருட்கள், சேவைகளின் உலக சந்தையின் ஒன்றிணைப்பை உள்ளடக்கியதாகவும் ஒரு சில செல்வர்களுக்கு அதிகரித்துச் செல்லும் இலாபங்களை வழங்கும் பொருளாதார வலியுந்தலைக் கொண்டுள்ளதாகவும் உள்ளது.

உலக மயமாக்கல் எவ்வாறு செயற்படுகின்றதெனில், உலகெங்கணும் தனிப்பட்ட முதலீடுகளின் பரவல், இதனைத் தகவல் தொடர்பு தொழிநுட்பத்திற்கூடாக முன்னெடுத்தல், உற்பத்திகளையும் முதலீடுகளையும் பல்தேசியக் கம்பனிகளுடாக உலகமெங்கணும் பரப்புதல், நுகர்வையும் ஒரே விதமான கலாச்சாரத்தையும் பரப்புதல், மேலும் உலகின் மூலை முடுக்கெல்லாம் தமது சந்தையை நிலை நாட்டுதல் போன்ற வழிகளிலாகும். 500 வருடங்களுக்கு முன்னிருந்தே கொலம்பஸ், வாஸ்கோடகாமா, கப்டன் குக் போன்றோரின் வருகையுடன் ஆரம்பித்த காலனித்துவத்திலேயே உலகமயமாக்கலின் பண்புகள் உணரப்படலாயின. இவற்றிலும் மேலாக ஆதி விவிலிய காலத்திலும் உலக மயமாக்கலின் பண்புகளைக் காணமுடிகிறது.

உலக மயமாக்கலானது மக்கள் ஆட்சி முறைக்கு எதிரானது. மேலைத்தேச உலகினூடாக வலையமைப்புக்களும், கைத்தொழில் உலகின் குறுகிய அக்கறை கொண்ட குழுக்களும், எமது உலகம் இன்று எதிர்கொள்ளும் அனைத்து விதமான பிரச்சனைகளிற்கும் வெற்றிடங்களுக்கும் முழு உலக விடிவுக்கான காரணியாக உலகமயமாக்கலினைச் சிபாரிசு செய்து வருவதுடன் அதற்கூடாக சகல மக்களுக்கும் புதிய வாய்ப்புக்களும் தெரிவுகளும் கிடைக்க முடியும் என வாக்குறுதிகளினைத் தருகின்றன. ஆனால் மூன்றாவது உலக நாடுகள் தம்முள் பல கோடிக்கணக்கான வறிய மக்களினைக் கொண்டு வறுமை, வேலையின்மை, போசாக்கின்மை, படிநிலை என்பவற்றினை எதிர்கொண்டு திக்குத்திணறி வருவதினை அவர்கள் எளிதில் மறந்து விடுகின்றனர்.

இவ்வாறாக உலகமயமாக்கல் மூன்றுவகையில் இடம் பெறுகின்றது.

- 1. காலனித்துவ உலகமயமாக்கம்
- 2. நிறுவன ரீதியான உலகமயமாக்கம்
- 3. திறந்த பொருளாதார சந்தை மயமாக்கம்

காலனித்துவ உலகமயமாக்கல் என்பது ஒரு நாடு. பிறநாடுகளினைப் பின்பற்றித் தமது மதம், மொழி, கலாச்சாரம், பொருளாதாரம் என்பனவற்றினைப் பரப்புவதாகவும், நிறுவன ரீதியான உலகமயமாக்கல் என்பது, தமக்குக் கீழிருக்கும் 3ம் உலக நாடுகளினை மதம், மொழி மற்றும் உற்பத்திப் பொருட்களினை அவற்றுக்கு அளிப்பதாகவும் திறந்த பொருளாதாரம் என்பது, ஒரு நாட்டின் பொருளாதார எல்லைகளினைத் திறந்துவிட்டு மற்ற நாடுகளில் உள்ள மூலவளங்கள், பொருட்கள் என்பன தங்குதடையின்றிப் புளங்கச் செய்வதாகும்.

சுருக்கமாகக் கூறின் உலகமயமாக்கல் என்பது முதலீடு செய்யும் நாடுகளின் நவீன விரிவாக்கப்பட்ட சந்தை எனத் தெளிவாகக் கூற முடியும். இதனால் 3ம் உலக நாடுகள் புதிய வாழ்க்கை முறையை பழகிக் கொள்வது அவர்களுக்குக் குளிர்ச்சியாக இருந்தாலும் அவர்களின் எதிர்கால சந்ததிக்குரிய அடையாளம். சொத்துகள் சிதைக்கப்படுவதை அறிந்து கொள்ளாததுதான் கவலை.

> a. andgann ට්රෙන්

#### அவதரி

நியாயம் கீடைக்கும் என எண்ணி நீண்ட நேரக் காத்திருப்பின் பின் நீதிபதி சொன்னார் 'இன்று போய் நாளை வா!' இது எண்ணி நினைவு படுத்த முடியாத எத்தனையோ முறைகளில் ஒன்று!

பசுத்தோல் போர்த்திய நரி என்றால் அடையாளம் காண்பது கடினம் இது எலித் தோல் போர்த்திய நரி

அடையாளம் காண்பது இலகு ஆனாலும் பசு எனச் சாட்சி செய்யும் ஞானங்களைச் சுட்டெரிக்க விடின் சுடுகாடு இல்லாத இடம் பார்க்கச் சுற்றுலாப் போக வேண்டி வரும்

நான் செய்யாவிட்டால் யார் செய்வார் நீதியானதை அவதரி! ஆண்டவன் உன்னில் என்றால் அநீதியைக் கண்டு அமைதி காப்பது எவ்வாறு?

அசுத்தமானது அழிக்கப்பட்ட பின்புதான் புனிதமானது தழைக்கமுடியும்.

anous on Gran

### பறவைக் காய்ச்சல்

இன்று உலகை உலுக்கும் இன்னொரு விடயம் பறவைகளால் பரவும் வைரஸ். பறவைகளை எப்படிக் கட்டுப்படுத்த முடியும்? ஒரு இடத்தில் இருந்து இன்னொரு இடத்திற்கு இடம் மாறும் இவற்றைக் கட்டுப்படுத்துவது கடினம்தான். மேலை நாடுகள் தமது தொழில் நுட்பம், பணத்தைக் கொண்டு பல முயற்சிகள் செய்து கொண்டிருக் கின்றன.

ஆசிய நாடுகள், அதாவது எமது நாட்டைப் பொறுத்த மட்டில் இந்தப் பறவைகளைப் பாதிக்கும் வைரஸ். எமது மக்களுக்குப் பரவும் அபாயம் இருக்கிறது. இதற்குக் காரணம், எமது வாழ்க்கை முறை. நாம் வாழ்க்கைக்காக வீடுகளில் பறவைகளை வளர்க்கின்றோம். இதனால் ஏற்படும் நெருக்கத்தால் இந் நோய் பரவும் அபாயம் அதிகந்தான்.

ஆனால் இதுவரை எமது நாட்டில் அதற்கான அறிகுறிகள் தென்படவில்லை. அரசு இதற்கான முன்னேற்பாடுகள் செய்வதாகக் கூறுகிறது. வெளி நாடுகளில் இருந்து கோழி இறைச்சிகளை இறக்குமதி செய்வதைத் தடைசெய்துள்ளது. இது போன்ற நடவடிக்கை களை முடுக்கி விட்டிருப்பது எமக்கு ஆறுதல்தான். ஆனால் எமது நாட்டுக்குள் விசா இல்லாமல் அத்துமீறி நுழையும் வெளிநாட்டுப் பறவைகளால் இந்நோய் எமது நாட்டுப் பறவைகளுக்குத் தொற்றும் அபாயம் உள்ளது.

இலங்கையில் யால, வில்பத்து, முல்லைத்தீவு, ஆனையிறவு போன்ற பகுதிகளில் வெளிநாட்டுப் பறவைகள் வரும் வழமை உண்டு. இப்பிரதேசத்தில் பறவைகளைக் கடுமையாகக் கண்காணிக்கப்பட வேண்டிய அவசியம் எமக்கு ஏற்பட்டுள்ளது. "இலங்கைப் பொருளாதார நிலை இப்படியான பணிகளில் முழுமையாக ஈடுபட இடமளிக்குமா?" என்பது கேள்விக்குறியே...............

எப்படியோ எமது மண்ணில் இந்தக் கொடிய நோய் பரவாமல் பாதுகாக்க வேண்டியது எமது எல்லோரின் கடமை. அரசுக்கு மட்டும் அல்ல. ஒவ்வொரு பொது மகனுக்கும் இக்கடமை உண்டு. பொதுவான வேலைத்திட்டத்தில் நாம் இணைய வேண்டும். இது காலத்தின் கட்டாயம்.

265649 adfin

# "கன்னத்தில் முத்தமிட்டால்"

#### மீன்ரடும் சொல்ல வேண்டும்

இன்றைய தென்னிந்தியத் திரைப்படங்களைப் பொறுத்த வரையில் அவற்றினுடைய கதையம்சத்தினை நோக்குவோமானால், கூடுதலாக, காதல் சம்பந்தப்பட்டதாகவே இயக்கப்பட்டு வருகின்றன. இன்று உலகெங்கும் வியாபித்திருக்கின்ற சினிமாவானது ஒரு சிறந்த ஊடகம் என்று சொல்லலாம். ஏனென்றால் இந்தச் சினிமாவினூடாகத் தான் சமுதாயத்தில் நடக்கின்ற பல்வேறு வகையான பிரச்சனைகள் உலகிற்கு அம்பலப்படுத்தப்படுகின்றன. இந்த வகையில் மணிரத்தினம் இயற்றிய ஓர் அற்புதப் படைப்பே "கன்னத்தில் முத்தமிட்டால்" என்ற தென்னிந்தியத் திரைப்படமாகும். இந்தத் தென்னிந்தியத் திரைப்படமானது இந்தியாவில் திரையிடப்பட்டது. ஆனால் அந்தத் திரைப்படம் சில நாள்கள் மட்டுமே காட்சி தந்தது. ஏனென்றால் அந்தத் திரைப்படமானது இந்திய வல்லரசின் "பொடா" சட்டத்திற்குப் பலியானது.

'இந்தக் கன்னத்தில் முத்தமிட்டால் படம்தான் என்ன? என உங்களுடைய மனதில் கேள்வி எழலாம் இல்லையா? அந்தத் திரைப்படத்தினுடைய கதை இதுதான். ஓர் இனமக்கள் சொந்த நாட்டிலே அடிமைகளாகவும் அகதிகளாகவும் அலையச் செய்கின்ற ஓர் அரசாங்கத்தின் கொடூரமான செயலினையும் அந்த மக்களின் துன்பவியலையும் திட்டவட்டமாகவும், சிறப்பாகவும் எல்லோருக்கும் விளங்கத்தக்க வகையில் மணிரத்தினம் படைத்த ஓர் அற்புதப் படைப்பே இந்த கன்னத்தில் முத்தமிட்டால்.

இந்தத் திரைப்படத்தில் சம்பந்தப்படுகின்ற நாடு வோறொரு நாடும் அல்ல. நம்முடைய ஈழம்தான். நம்முடைய ஈழத்திலே ஈழத்தமிழர்கள் சொந்த மண்ணினை விட்டு அடிமைகளாகவும் அகதிகளாகவும் வெவ்வேறு அன்னிய நாடுகளிடம் சென்று கையேந்தி நிற்கின்ற தமிழ் மக்களின் துன்பியல் வாழ்வினை அழகாகப் படம்பிடித்துக் காட்டியிருக்கிறார். அந்தத் திரைப்படத்தினுடைய இயக்குனர் தமிழன் என்ற வகையில் பெருமைப்பட வேண்டும். ஒரு தமிழனின் துன்பம் தமிழனிற்குத்தான் தெரியும். என்றவகையில் அவர் உணர்ச்சி பூர்வமாகத் தமிழனின் வாழ்வைப் படம்பிடித்திருக்கிறார்.

மற்றும் இந்தப் போராட்டத்தினால் இடம்பெயர்ந்து சென்ற வேளை, ஒரு தமிழ்ப் பெண்ணினுடைய மகப்பேற்றின்பொழுது, அவள் அடைகின்ற துன்பத்தினையும் அவள் பெற்றெடுக்கின்ற அந்த அழகான பெண் குழந்தையினைப் பிரிகின்ற அவல நிலையினையும் அந்தக் குழந்தை வளர்ந்து தன் தாய்ப் பாசத்திற்காக ஏங்குவதனையும் சிறப்பாகக் காட்டியிருக்கின்றார். இந்தத் திரைப்படத்தின் கதை நகர்வுகள் ஒவ்வொன்றும் சிறப்பானதாகவும் அதில் வருகின்ற காட்சிகள் ஒவ்வொன்றும் யதார்த்தமானதாகவும் காட்டப்பட்டிருக் கின்றன. ஒவ்வொரு நடிகர்களினது நடிப்புத் திறன்; உணர்ச்சிபூர்வமாகப் பீறிட்டிருக்கிறது! அவர்கள் இலங்கைப் பேரினவாதிகளின் அடக்கு முறைக் கொடுமைகளுக்குள் சிக்குண்டு அவலப்பட்ட ஒரு உணர்ச்சி களிற்கு அகப்பட்டு சிக்குண்டு வெளிவந்த ஒரு தமிழனைப் போல உணர்ச்சி பூர்வமாகத் தங்களது நடிப்பினை வெளிக் காட்டியிருக் கின்றார்கள். இந்தப் படத்தில் தாய்ப் பாசத்திற்காக ஏங்குகின்ற ஒரு குழந்தையின் நடிப்பினைக் குழந்தை நட்சத்திரம் தனக்கேற்ற பாணியிலே எல்லோராலும் பாராட்டப்படக் கூடியதாக நடித்திருக்கின்றது.

திரைப்படத்தினுடைய பாடல்கள் ஒவ்வொன்றும் முற்றுமுழுதாக, உணர்ச்சி பூர்வமாகத் தனது கவி வரிகளினூடாக வைரமுத்து அவர்கள், தனக்கென்ற ஒரு பாணியிலே தமிழனின் துன்பியல் வாழ்வினை வடித்தெடுத்திருக்கின்றார். அவருடைய கவிவரிகள் ஒவ்வொன்றும் தமிழனின் துன்பியலினையும் அவன் இந்த அவனியில் எதிர்கொள்கின்ற பாடுகளையும் எடுத்துக் காட்டுகின்றன. அவருடைய கவிவரிகள் ஒவ்வொரு ஆழ்ந்த கருத்துக்களையும் ஆழ்ந்த சிந்தனைகளையும் தூண்டக்கூடிய அளவிற்கு வடித்தெடுக்கப்பட்டிருக் கின்றன. தமிழனின் ஈழத்து அவல வாழ்வு எவ்வாறு இருக்கின்றது. எத்தகைய சூழலில் வாழ்கின்றான், எவ்வகையிலான பிரச்சனைகளிற்கு முகம் கொடுக்கின்றான் என்பன அவருடைய கவிவரிகள் எடுத்தியம்பு கின்றன. மற்றும் சொந்த இடத்தினை விட்டுச் செல்கின்ற ஒரு தமிழனின் மனநிலை, உணர்வுகள், எவ்வாறான மனநிலை வேதனையுடன் செல்கிறான் என்பதனைக் கவிஞர் "விடைகொடு எங்கள் நாடே" என்ற பாடல்கள் ஊடாக தெட்டத்தெளிவாகக் காட்டுகின்றார். அவ்வாறே இந்தப் பாடலினைப் பாடிய பாடகரான மாணிக்கவிநாயகம் அவர்கள் உணர்ச்சி பூர்வமாகத் தனது குரல் திறனினூடாகத் தமிழனின் அவல வாழ்வினை வெளிக்காட்டியிருக்கின்றார். ஒரு தமிழனின் நிலையிலிருந்து அவன் பாடியதனைப்போல் அவருடைய பாடற்றிறன் உணர்ச்சி வசமாகப் புறப்பட்டுள்ளது.

இந்தத் திரைப்படமானது ஒரு யதார்த்தபூர்வமான பிரச்சனையினை எடுத்துக்காட்டுவதால் பலவிருதுகளைத் தட்டிக் கொண்டது. தமிழனின் அவல வாழ்வினை இலங்கைச் சிங்களப் பேரினவாதம், தமது ராஜதந்திரம் என்ற போர்வைக்குள் மூடி மறைத்த கைங்கரியங்களை சர்தேச உலகிற்கு எடுத்துக் காட்டும் கண்ணாடியாக திரையுலகம் இச் சலனப் படத் தினை ஆற்றுகைக்குட்படுத் தியுள்ளது சிறப்புக்குரியதாகும். அன்று எம்முடைய தமிழீழ சுதந்திரப் போராட்டத்தை நிராகரித்த சர்வதேசம், இன்று அங்கிகரிக்கும் அளவிற்குத் தமிழனின் பிரச்சனையானது சர்வதேசம் முழுவதும் தெட்டத்தெளிவாகக் காட்டப்படுகின்றது. எனவே இப்படியான சமூகப் பிரச்சனைகளை எடுத்தியம்புகின்ற திரைப்படங்களை வெளிவராமல் முடக்குகின்ற சக்திகள் என்றோ ஒரு நாள் அழிவர்.

క్తి. ఇక్టిగికి (నికిపించిత్తు ఇంటరీగ్లో 2006. ఇంటనీకి ఇప్పుగ్.

### பிராதம்

#### ஏரோடியின் தொடர்கதை

சூரியனின் பார்வை மிகவும் அடர்த்தியாக இருந்தது. குளிர்சாதனப் பெட்டிக்குள் குளிரூட்டப்பட்டு, தன்மீது மோதுகின்ற காற்றை ஒடுங்க வைக்கும் ஆற்றல் பெற்ற மென்மையான பானம் போல எங்கும் பசுமையான நெற்பயிரை ரோமமாகக் கொண்ட தன் மேனி மீது நீண்ட கூந்தல் நீண்ட காலமாக நீவப்பட்ட தென்றலின் சண்டித்தனத்திற்குச் சில நேரம் மட்டும் அசையும் நீரோடைகளும் உண்டு.

நான் பிறந்து வளர்ந்த பூமி எனக்குச் சில நேரம் பிடித்ததும் உண்டு. அந்த மாவட்ட வைத்தியசாலைக்குச் செல்வதற்கு முன், பட்டணத்தில் எவ்வளவு பெரிய மைதானம். சண்டை பிடித்துக் கொண்டே விளையாடுவார்கள்! நாலு மூலைக்கும் உயரே கட்டப் பட்டிருந்த, எங்கள் ஆற்றிலே நாங்கள் கண்டெடுத்த சங்குகளில் பெரிசுதான் அதுவென நினைத்தேன். என்ன சத்தம் என் நெஞ்சுக்குள்ளே கூடைச் சாமி, எம்மைப் போன்றோருக்கு உஷ்ணப் பேய்வரும்பொழுது அடிக்கின்ற உடுக்கு சத்தம் போலக் காதுகளைப் பொத்திக் கொண்டேன். மிகவும் ரம்மியமாக இருந்தது.

மணிபோடியண்ணை சொன்னதை வைச்சுத்தான் புடிச்சுக் கொண்டன் அது ஒரு தனிக் கருவியெண்டு. ராசாண்டி தோட்டப் புளிய மரம்தான் எங்கட உண்மையான விளையாட்டு மைதானம். நானும் கோபாலும்தான் அடிக்கடி தோல்விகளைச் சந்திக்க முடியாம சண்டை பிடிச்சுக் குழப்புவம். நான் அழாப்பிப் பல தடவை வெண்டிருக்கன். அதனாலதான் இப்பையும் பெரியையா என்ன கண்டா செல்லுவார், வட்டிபோட்ட மடு ராசன், நீ ஒரு இரும்பு விழுங்கியெனச் சொல்லுவார்.

அந்தக் கோபாலுவை நினைச்சாக் கவலையாக இருக்கு. 1991ம் ஆண்டு சுங்கான் கேணி கொக்ககோலா கம்பனி தென்னந்தோட்ட வளவில் சிங்கள ராணுவத்தால நடத்தப்பட்ட வெறியாட்டத்தில அவனும் சிதைக்கப்பட்டுப் போனான். அவன் அந்த நேரத்தில் மற்றவங்க